



**Armin Linke,  
Renato Rinaldi  
& Piero Zanini**

---

### **Alpine Resort**

Der Film «Alpine Resort» ist das Zwischenresultat einer noch nicht abgeschlossenen Recherche. Hier befragt er das Verhältnis

zwischen den Alpen und der Welt, zum Beispiel zwischen Davos und Dubaï. Davos ist seit vielen Jahrzehnten berühmt als Kurort und verspricht in Analogie dazu auch «heilende» Wirkung im wirtschaftspolitischen Bereich, indem beim World Economic Forum auf höchster Führungsebene über den Zustand und die Pflegebedürfnisse der Welt beraten wird. Auf der anderen Seite entstand in Dubaï vor kurzem mitten in der Wüste aus dem Nichts ein «Alpine Resort», im Wesentlichen ein Skipalast, der in einem fremden Klima die Freuden des Wintersports zum jederzeit verfügbaren, wenn auch teuren Konsumerlebnis macht.

Wir haben es mit dem Spiel wechselnder Blicke zu tun, mit einem Spiegel, der ein Abbild ohne Ähnlichkeit zurückwirft und uns ermuntert, genau hinzuschauen. Da gibt es die Alpen, die eine lange und tiefe Veränderung durchgemacht haben. Es gibt aber auch die Bilder der Alpen, die sich gegen die Kenntnisnahme dieser Veränderungen sträuben und sich lieber hinter dem Stolz auf vergangene Zeiten verstecken. Und dann gibt es unsere Perspektive, nicht erklärend, aber befähigt zur Beschreibung des Weltbildes in seiner paradoxen Vielfalt.

---

### **Alpine Resort**

Un jeu de regards, comme face à un miroir qui reflète sans ressembler. Un dédoublement qui est une invitation à regarder et à re-regarder, avec une attention insistante, ce qui est face à nous. Il y a les Alpes, qui ont vécu et vivent des profondes transformations. Il y a l'image des Alpes, qui fatigue à reconnaître ces transformations et si elle peut les nier ou les cacher, fidèle à un passé qu'elle n'arrive pas à faire passer. Et il y a nous, et notre manière d'habiter le monde qui ne suit guère les modèles et les logiques dont nous avons été habitués jusqu'aujourd'hui et que, en manque d'alternatives, nous ne pouvons que décrire. En cherchant une image qui soit capable de nous restituer le monde dans sa multiplicité souvent paradoxale.

Le film Alpine resort est une étape d'une recherche encore en cours. Ici elle essaie d'interroger la relation entre les Alpes et le monde. Entre Davos et Dubaï. L'une sous-entend l'autre au même moment qu'elles s'inter-excluent. Les deux, réalité et au même temps image de cette réalité. L'une, un célèbre lieu de villégiature alpine qui doit sa notoriété aux propriétés soignantes de son climat, et décrite pendant les jours du World Economic Forum qui, depuis plusieurs décennies, se réunit afin d'établir la manière pour soigner l'état du monde. L'autre, une nouvelle destination touristique surgie du néant et qui se propose aussi en tant qu'Alpine resort, reproduisant dans le désert l'expérience d'un autre climat.